

# 中国工程机械工业协会 中国国际贸易促进委员会机械行业分会

国工机协 [2012] 43 号  
贸促机械展 [2012] 101 号

---

## 关于邀请参加南非国际建筑机械、建材机械、 矿山机械及工程车辆展的通知

### 各有关企业：

由德国慕尼黑国际博览集团(MMG)主办的第一届南非国际建筑机械、建材机械、矿山机械及工程车辆展(bauma Africa 2013)将于 2013 年 9 月 18 日-21 日在南非最大的经济中心城市约翰内斯堡举行。此次慕尼黑国际博览集团在南非创办的 bauma Africa 是为了满足南非对工程机械建筑设备等领域技术和贸易的强大需求而办。主办单位将借助自身在行业内无可比拟的优势,将该展打造成行业知名 bauma 系列展,自 2013 年开始将每两年定期举办。

展品范围包括:工程机械及设备、工程车辆、建筑机械、建筑技术、建材与建材机械、采矿、原材料的提炼和加工机械、发动机及动力传动设备、液压与气动、升降设备、工程泵、电子控制设备及元件、安全系统及设备、各种电机、各类轴承、各类零部件等。

南非的矿产资源丰富,是世界第四大矿产国。黄金和钻石的储量和产量均居世界首位。据有关资料介绍,世界上已经探明的地下综合性矿产资源共有 150 种,而这些矿产资源在南非及非洲其他地区均有储藏,尤其是与发展科技产业和促进经济可持续发展密切相关的 50 多种贵重稀有矿产品。

南非的交通四通八达,道路维修、改建和扩建等一直在进行中,市政建设在世界杯之后的热度仍然不减,加上南非本身矿产丰富,这些都对各类工程机械的需求逐年增加。未来三年,南非将在基建方面投入 1000 亿美元,包括铁路、公路和港口建设。铁路仍是投资最大的一项,改造升级线路需要大量基建工作,对铁路客货运的车厢有很大需求。港口方面,将加强对德班港口、理查兹等港口的建设以强化出口与转运能力。

随着南非经济的迅速发展以及南非对于工程机械需求的不断增加,参加该展会的国外相关企业非常踊跃,预计此次展览面积将超过 20000 平方

米,展商 200 多家,观众 15000 多人次,主要来自南撒哈拉地区。本次展会还得到了美国设备制造商协会(AEM)、德国工程联合会(VDMA)、南非建筑和矿山设备供货商协会(CONMESA)、英国工程设备协会(CEA)、日本工程机械协会(JCMA)等国际知名行业协会的大力支持。同样作为支持单位的中国工程机械工业协会和中国国际贸易促进委员会机械行业分会将于 2013 年联合组团参展,力求为更多的国内同行企业提供进入南非市场的良好机会,也为中国企业在新的经济形势下提供新的增长点。请相关企业抓住商机,勇于开展国际技术合作和交流,利用展会平台充分展示、宣传本企业的产品,争取有更多产品打入非洲市场。

为争取理想的展出位置,请国内参展企业尽快报名,并于 2012 年 12 月 31 日前将参展申请表传真至组展单位,同时将 30%的展位费预定金汇入指定账户,主办单位将根据报名交款先后顺序分配展位并提供邀请函。

参展费用汇款地址及账号:

账户名称:北京亚细亚国际展览公司

开户银行:中国工商银行北京礼士路支行

帐 号:0200003609006551724

参展咨询联系方式:

中国工程机械工业协会

李云生 电 话:010-68517817 传 真:010-68517817

E-mail: liyunsheng@263.net

地 址:北京市西城区月坛南街 26 号 5043 室 邮 编:100825

中国贸促会机械行业分会

白东红 电 话:010-68594951 传 真:010-68594836

吴雪梅 电 话:010-68594193 传 真:010-68594836

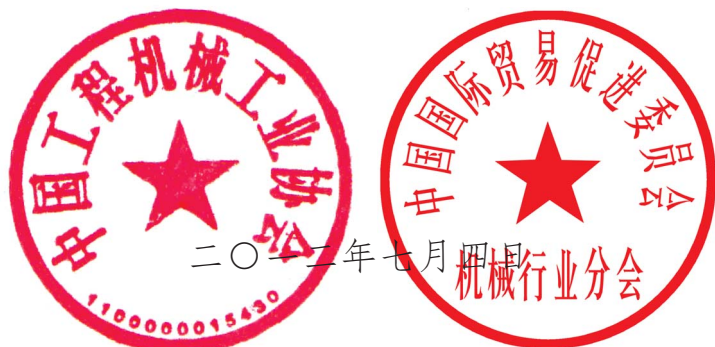
E-mail:doria99@263.net baidonghong@ccpitmsc.org

wuxuemei@ccpitmsc.org

地 址:北京市西城区三里河路 46 号机械贸促会 邮编:100823

附件 1:南非国际工程机械与技术展览会(bauma Africa 2013)收费标准

附件 2:南非国际工程机械与技术展览会(bauma Africa 2013)参展申请表  
(代合同书)



附件 1:

## 南非国际工程机械与技术展览会 (bauma Africa 2013)

### 收费标准

收费项目	展位面积	收 费 标 准
标准展位	最小 9 平方米	325 欧元/平方米
室内光地	24-99 平方米	165 欧元/平方米
	100 平方米以上	159 欧元/平方米
室外光地	50-250 平方米	98 欧元/平方米
	251-500 平方米	89 欧元/平方米
	501-1000 平方米	79 欧元/平方米
	1001-1500 平方米	69 欧元/平方米
	1500 平方米以上	58 欧元/平方米
1. 参展人员费用将根据具体行程安排另文通知; 2. 展品运输费、海关手续费、展品关税、特殊道具费、进馆费等将另文通知;		

## 附件 2:

## 南非国际工程机械与技术展览会 (bauma Africa 2013) 参展申请表(代合同书)

展览会名称	第一届南非国际建筑机械、建材机械、矿山机械及工程车辆展(bauma Africa 2013)		
展览会时间	2013 年 9 月 18-21 日	地点	南非 约翰内斯堡
申请面积	标准展位_____平方米 (至少 9 平方米), 长: __米, 深__米, __面开口 室内光地_____平方米 (至少 24 平方米), 长: __米, 深__米, __面开口 室外光地_____平方米 (至少 50 平方米), 长: __米, 深__米, __面开口		
参展人员	人数: __人, 其中业务人员: __人; 护照类型: 因公 <input type="checkbox"/> 因私 <input type="checkbox"/>		
参展单位名称	中 文		
	英 文		
出国任务通知书 (因公护照)	主送单位		
	抄送单位		
参展展品	中文名称		
	英文名称		
<b>组 展 单 位</b>		<b>参 展 单 位</b>	
中国工程机械工业协会 电 话: 010-68517817 传 真: 010-68517817 联 系 人: 李云生 网 址: www.cncma.org 中国国际贸易促进委员会机械行业分会 电 话: 010-68594951 传 真: 010-68594836 联 系 人: 白东红 网 址: www.chinamachine.org.cn		联系人: 职 务: 电 话: 手 机: 传 真: 地 址: 邮 编: 电子邮件: 公司网址: MSN (QQ):	
组展单位签字:  <div style="text-align: right;">(组展单位确认章)</div> <div style="text-align: right;">年 月 日</div>		参展单位领导签字:  <div style="text-align: right;">(参展单位盖章)</div> <div style="text-align: right;">年 月 日</div>	

**参展须知:**

- 1、参展申请得到组展单位确认后,请参展单位按照付款通知要求电汇展位定金到组展单位指定账户。参展单位逾期付款的将视为放弃参展,原定展位组展方有权另行安排。
- 2、参展单位应当合法参展,严格遵守展会各项规定。并承诺不侵犯他人合法权益(包括但不限于知识产权)。如因参展单位侵权行为而给他人或组展方造成损失的,应独立承担法律责任。
- 3、参展单位在确认参展、交纳定金和/或参展费用后又放弃或终止参展的,定金和/或参展费用不予退还;给组展方造成损失(包括但不限于经济损失)的,组展方保留进一步追究责任的权力。
- 4、请参展单位根据招展通知及组展单位随后发放的系列通知或文件中规定的时间和要求,提前做好各项准备工作。
- 5、如实际分配展位面积(或形式)与申请的不一致,应以组展方“展位确认函”为准,此函作为本合同的组成部分。
- 6、如果不可抗力原因或组展方及主办单位不可控制的原因导致本次展会发生变更或取消的,组展单位不承担违约责任。由于不可抗力造成的相应后果(包括但不限于费用等)由各方自行承担。
- 7、双方因参展发生争议,应友好协商解决,协商不成的,将争议提交组展单位所在地法院诉讼解决。
- 8、本申请表及参展须知(代合同书)一式二份,经双方签章确认后具有合同效力。签章后的传真件与原件具有同等效力。
- 9、未尽事宜,按照招展通知及随后发放的各种相关通知的具体内容确定。